



Осенний сон

Слова В. МАЛКОВА

Музыка А. ДЖОЙСА

Переложение для голоса с фортепиано А. Мадеры

Не спеша

8

нар *p*

mp

Сно_ ва куд_ ри кле_
 В пе_ ре_ ул_ ке, с дет_

- на жел_ те_ ют, ран_ ний
 - ства зна_ ко_ мом, где ко_

и - ней тро - нул ви - ски... Кру - жат - ся
- гда - то был я влюб - лен, льет - ся из

The first system of the musical score features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and includes a fermata over the word "ви-ски". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. A forte (*f*) dynamic is indicated at the end of the system.

ли - стья в ти - хой ал - ле - е, рас - сти -
о - кон но - во - го до - ма вальс ста -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment maintains a consistent harmonic texture. A piano (*p*) dynamic is also marked in the piano part.

замедляя *sf* *p* *f* чуть скорее
- ла - я ко - вер то - ски. Э - тот ста - рый вальс слышал
- рин - ный „О - сен - ний сон“.

The third system includes performance instructions: "замедляя" (ritardando) and "чуть скорее" (ritardando). The vocal line features a fermata over "Осенний сон". The piano accompaniment includes a fermata over a chord in the right hand. A forte (*f*) dynamic is marked. The system concludes with the word "Конец" (The End).

мно - го раз, и о - пятьюн зву - чит вэ - тот ве - чер. Льет - ся грустный вальс, в э - тот

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment features a piano (*p*) dynamic. The system ends with a fermata over the word "вэ-тот".

ти - хий час вспо - ми - на - ю да - ле - ки - е встре - чи. Сно -

rit. e dim. *a tempo*

The first system of the musical score features a vocal line in a treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lyrics are "ти - хий час вспо - ми - на - ю да - ле - ки - е встре - чи. Сно -". The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand staff with chords and a left-hand staff with a steady bass line. The tempo markings "rit. e dim." and "a tempo" are positioned above the vocal line.

- ва слы - шу в серд - це смя - те - нье, ра -

The second system continues the vocal line with the lyrics "- ва слы - шу в серд - це смя - те - нье, ра -". The piano accompaniment maintains its harmonic support with chords in the right hand and a consistent bass line in the left hand.

- но тро - нут зо - ло - том клен. И на - пе -

f.

The third system features the lyrics "- но тро - нут зо - ло - том клен. И на - пе -". A dynamic marking of "f." (forte) is placed above the vocal line. The piano accompaniment continues with its established harmonic structure.

- ва - ет ве - тер о - сен - ний вальс

The fourth system contains the lyrics "- ва - ет ве - тер о - сен - ний вальс". The piano accompaniment continues to provide harmonic support for the vocal melody.

ста - рин - ный „О - сен - ний сон!“

The fifth and final system on the page has the lyrics "ста - рин - ный „О - сен - ний сон!“". The piano accompaniment concludes with a final chord in the right hand and a bass line ending with a double bar line. A page number "8" is visible at the bottom center.

несколько скорее

mf *simile*

в темпе

В э - тот ве - чер в рит - ме валь - са мчат - ся па - ры, ве - се - ло кружат - ся.

Веч - но ю - ный, звонкий, лег - кий вальсста - ринный ллет - ся вол - ной.

P poco a poco cresc.

В э - тот ве - чер с пер - вой встре - чи с на - шим валь - сом каж - дый по - дружит - ся

и на пев е го зна ко мый у не сет с со-

Первоначальный темп значительно замедляя

-бой.

ОСЕННИЙ СОН

Слова Ф. Косаткина-Ростовского

Тучи низко кружат над садом,
 Ветер с воем бьется в окно...
 Сердце, тоскуя, плачет о прошлом,
 Призрак счастья исчез давно.

Опустел наш сад,
 И напрасно взгляд
 Ищет солнца луч в серой дали.
 Кончен сон золотой,
 Плачет сад пустой,
 И в груди моей сердце болит.

Скрылись чудной грезы виденья,
 Упованья, нега весны,
 Радость свиданий, пыл увлеченья,
 Унесли вас осенние сны...

Друг мой, где ты? Прежней сказки,
 Пылкой, страстной, хоть миг верни:
 Своей лаской, как луч, ясной,
 Сердца сумрак ты озари.
 Друг мой, где ты?
 Призыв страстный
 До рассвета звучит, как стон,
 Но напрасно жду ответа —
 Кончен светлый сон.

Тучи низко кружат над садом,
 Гонит листья ветер шальной...
 Сердце, тоскуя, плачет о прошлом,
 Унесли все осенние сны.
 Милый друг, что с тобой?..